

Turmdrehkran

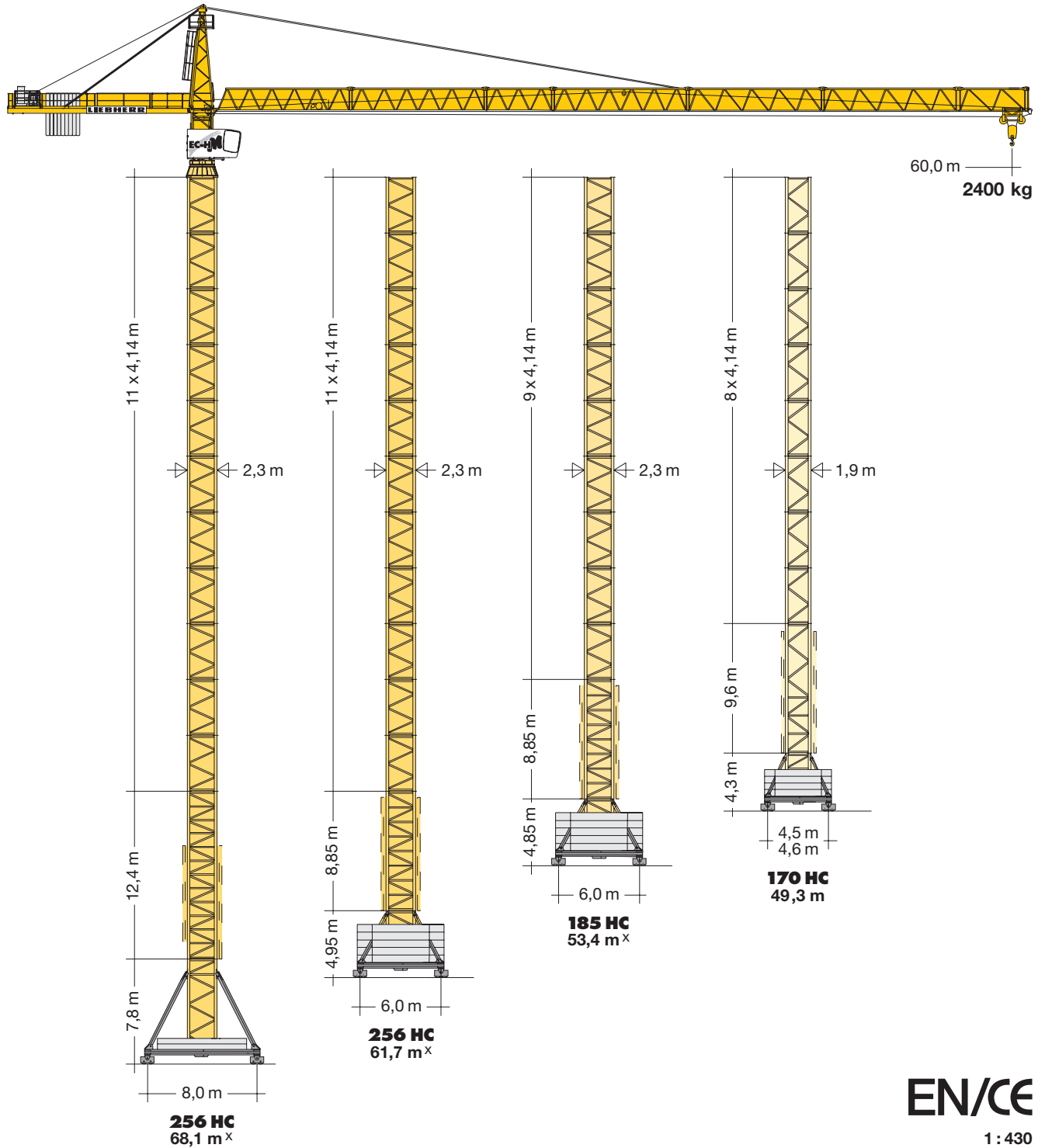
Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre

200 EC-HM 10 FR.tronic®

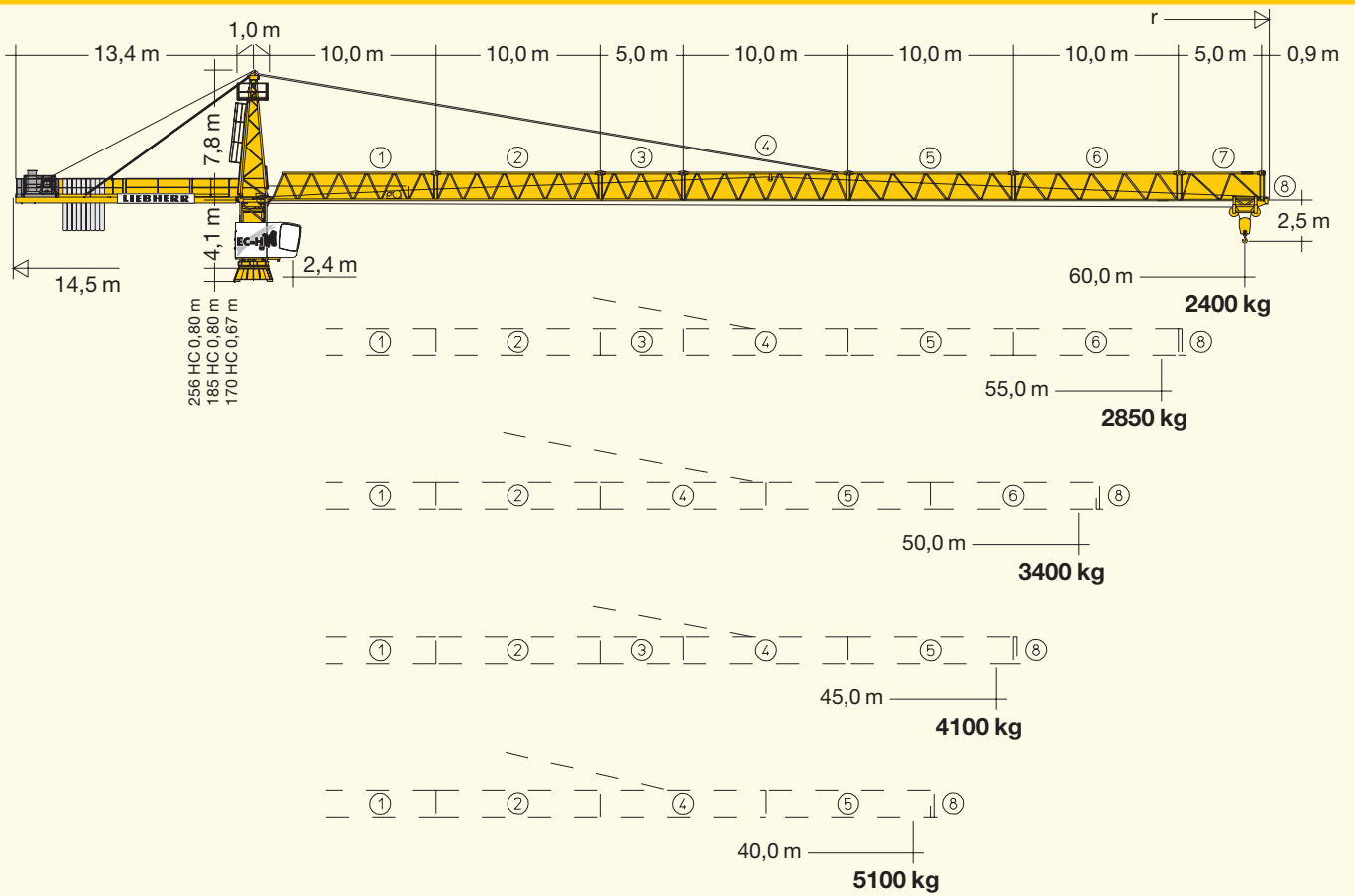
200 EC-HM 6 FR.tronic®

▶ 200 EC-HM 10 FR.tronic®

200 EC-HM 12 FR.tronic®



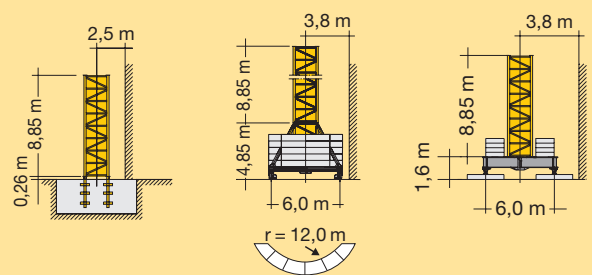
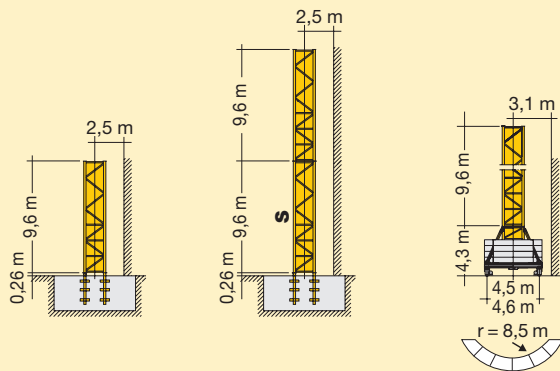
LIEBHERR



Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

	170 HC			185 HC		
12	-	-	-	-	-	-
11	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-
9	-	-	-	48,8*	53,4*	50,0*
8	45,3*	-	49,3* ^o	44,6	49,2*	45,9
7	41,1	50,7*	45,2*	40,5	45,1	41,7
6	37,0	46,6	41,0	36,4	40,9	37,6
5	32,8	42,4	36,9	32,2	36,8	33,4
4	28,7	38,3	32,7	28,1	32,7	29,3
3	24,6	34,2	28,6	23,9	28,5	25,2
2	20,4	30,0	24,5	19,8	24,4	21,0
1	16,3	25,9	20,3	15,6	20,2	16,9
0	12,1	21,7	16,2	11,5	16,1	12,7
	m			m		



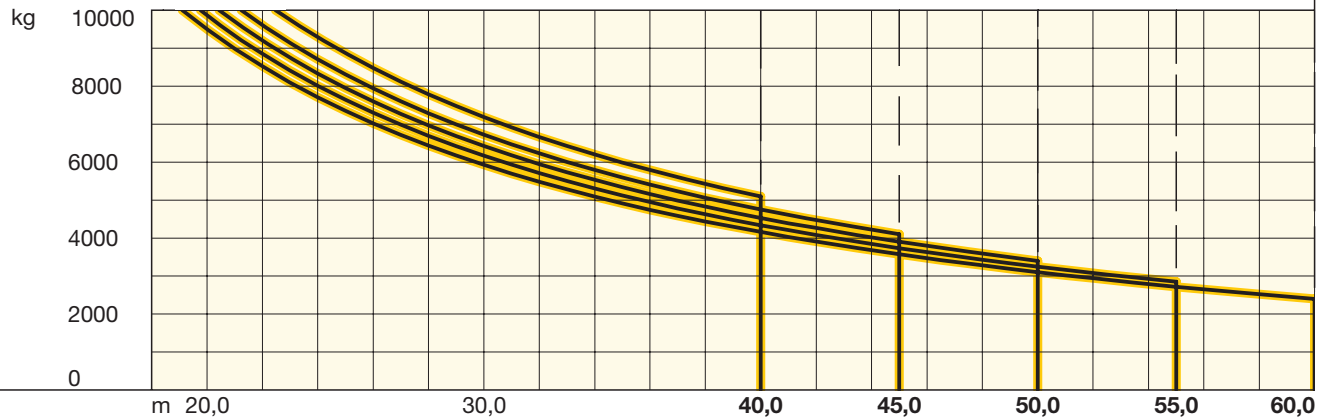
O = Ohne Kabine
Without cabin
Sans cabine
Senza cabina
Sin cabina
Sem cabine

S = verstärkt
reinforced
renforcé
rinforzato
reforzado
reforçado



Klettern im Gebäude auf Anfrage
Climbing inside building on request
Télescopage en bâtiment sur demande
Telescopaggio all'interno dell'edificio, su richiesta
Para trepado en el interior del edificio, consultar
Subida no edificio, conforme ao pedido

		200 EC-HM 10 FR.tronic®																			
m	r	m/kg	m/kg																		
			20,0	22,0	24,0	26,0	28,0	30,0	32,0	34,0	36,0	38,0	40,0	42,0	45,0	48,0	50,0	52,0	55,0	58,0	60,0
60,0	(r = 61,6)	2,4 – 19,1 10000	9500	8520	7710	7020	6440	5930	5490	5100	4750	4440	4160	3910	3570	3280	3100	2940	2720	2520	2400
55,0	(r = 56,6)	2,4 – 19,8 10000	9860	8850	8010	7300	6700	6170	5710	5310	4950	4630	4340	4080	3730	3430	3250	3080	2850		
50,0	(r = 51,6)	2,4 – 20,4 10000	10000	9200	8330	7600	6970	6430	5950	5530	5160	4830	4530	4260	3900	3590	3400				
45,0	(r = 46,6)	2,4 – 21,2 10000	10000	9610	8710	7940	7290	6720	6230	5800	5410	5070	4750	4470	4100						
40,0	(r = 41,6)	2,4 – 22,5 10000	10000	10000	9290	8480	7790	7190	6660	6200	5790	5430	5100								



Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

256 HC							
12	–	–	–	–	64,7*	–	–
11	57,1 ^x *	61,7 ^x *	–	–	60,6*	73,0 ^x o**	68,1 ^x o
10	52,9*	57,6*	54,1*	57,7*	56,5	68,9*	64,0 ^x
9	48,8	53,5	50,0	53,6	52,3	64,7	59,9*
8	44,6	49,3	45,9	49,4	48,2	60,6	55,7
7	40,5	45,2	41,7	45,3	44,0	56,4	51,6
6	36,4	41,0	37,6	41,1	39,9	52,3	47,4
5	32,2	36,9	33,4	37,0	35,8	48,2	43,3
4	28,1	32,8	29,3	32,9	31,6	44,0	39,2
3	23,9	28,6	25,2	28,7	27,5	39,9	35,0
2	19,8	24,5	21,0	24,6	23,3	35,7	30,9
1	15,6	20,3	16,9	20,4	19,2	31,6	26,7
0	11,5	16,2	a) 12,7	b) 16,3	15,1	27,5	22,6

r = 12,5 m

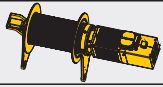
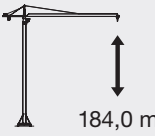
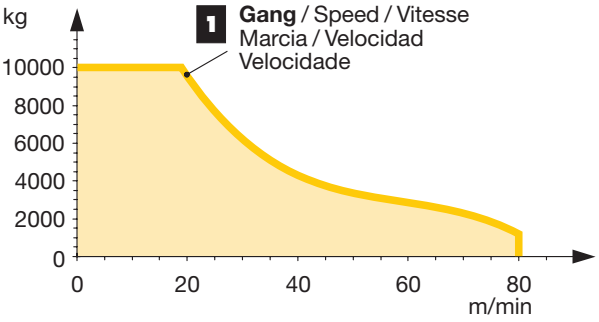
r = 18,0 m

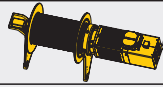
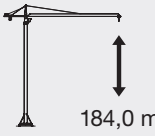
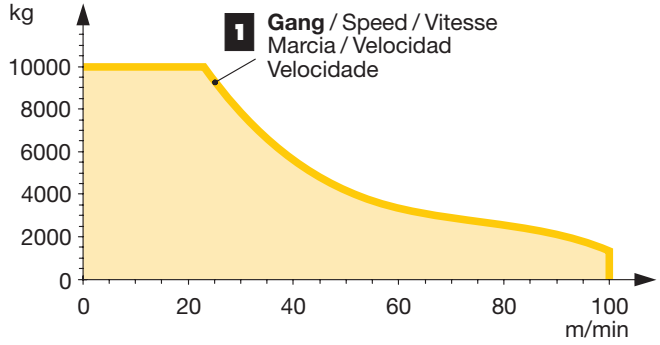
x = Nur bei Windzone C 10





Only in case of wind zone C 10
Seulement en cas de zone de vent C 10
Solo in zona vento C 10
Solo en zona de viento C 10
Só em zona de vento C 10

Weitere Hubhöhen in Abhängigkeit von Windzonen auf Anfrage









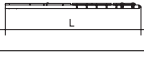

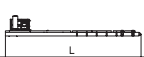



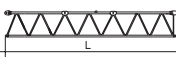

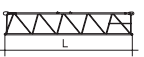

















Additional hoist heights depending on wind zones on request
Hauteurs sous crochet supplémentaires dépendant des zones de vent sur demande
A richiesta, ulteriori altezze di sollevamento a seconda delle zone vento
Para otras alturas bajo gancho superiores en zonas de viento, consultar
Para outras alturas de elevação em zonas de vento, conforme ao pedido

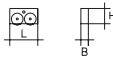
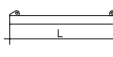
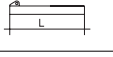
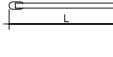
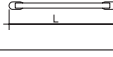
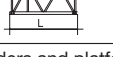
	↔ stufenlos / stepless / régl. continu regl. progressiva / sin escalones / sem degraus kg m/min
37 kW FR.tronic-FU WIW 250 MZ 402	
 6 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas 184,0 m	1 10000 0 ↔ 19 1150 0 ↔ 80
 <p>1 Gang / Speed / Vitesse Marcia / Velocidad Velocidade</p>	

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu regl. progressiva / sin escalones / sem degraus kg m/min
45 kW FR.tronic-FU WIW 260 MZ 401	
 6 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas 184,0 m	1 10000 0 ↔ 23 1200 0 ↔ 100
 <p>1 Gang / Speed / Vitesse Marcia / Velocidad Velocidade</p>	

	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	2 x 7,5 kW FR.tronic-FU				
	0 ↔ 100,0 m/min	5,5 kW FR.tronic-FU				
	25,0 m/min	2 x 5,5 kW (170 HC, 185 HC) 2 x 7,5 kW (256 HC)				
 kVA		<table border="1"> <tr> <td>37 kW FU</td> <td>45 kW FU</td> </tr> <tr> <td>54,0</td> <td>61,0</td> </tr> </table>	37 kW FU	45 kW FU	54,0	61,0
37 kW FU	45 kW FU					
54,0	61,0					

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesì di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso. / Pesos de montagem: vejã-m-se es instruções p. uso. / Peso para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru		L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
Pos. Item	Anz. Qty.							
		Drehbühne / Slewing platform						
		Plateforme tournante / Piattaforma girevole		170 HC	5,20	2,44	2,30	7700
		Plataforma de giro / Plataforma giratório		185 HC	5,36	2,74	2,37	8100
				256 HC	5,36	2,74	2,37	8100
1	1							
2	1	Kabine / Cabin						
		Cabine / Cabina		4,05	1,55	2,34	1000	
		Cabina / Cabina						
3	1	Turmspitze / Tower head section						
		Porte-flèche / Testa porta-braccio		7,30	1,48	1,75	1870	
		Cabeça de apoio de lança / Cabeza de torre						
4	1	Hubwerkseinheit / Hoist gear unit / Treuil de levage / Gruppo meccanismo sollevamento						
		Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório		2,20	2,34	1,66	2600	
5	1	Gegenausleger / Counter-jib						
		Contre-flèche / Controbraccio		13,50	2,42	0,62	3200	
		Contrapluma / Contra-lança						
6	1	Gegenausleger mit Hubwerkseinheit						
		Counter-jib with hoist gear unit / Contre-flèche avec treuil de levage / Controbraccio con gruppo meccanismo sollevamento		13,50	2,42	2,10	7400	
		Contrapluma con mecanismo de elevación / Contra-lança com grupo de mecanismo elevatório						
7	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section						
		Pied de flèche / Settore articolato di braccio		10,21	1,68	1,95	① 2000	
		Base articulada de lança / Pluma tramo primero						
8	4	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche						
		Spezzone di braccio / Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma		10,30	1,48	1,90	② 1320 ④ 1400 ⑤ 1100 ⑥ 710	
9	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche						
		Spezzone di braccio / Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma		5,30	1,48	1,90	③ 710 ⑦ 340	
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head						
		Pointe de flèche / Punta freccia		0,60	1,48	2,00	⑧ 170	
		Cabeça de lança / Tramo punta de pluma						
11	1	Laufkatze und Lashaken / Trolley and hook						
		Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho		1,85	1,70	1,42	950	
12	1	Drehbühne und Turmspitze / Slewing platform and tower head section / Ensemble mât-cabine et porte-flèche / Piattaforma girevole e cuspid / Plataforma de giro y cabeza torre						
		Plataforma giratória e cabeça de torre		170 HC	12,84	2,44	2,30	9690
				185 HC	13,00	2,74	2,37	10090
				256 HC	13,00	2,74	2,37	10090
13	1	Ausleger- und Gegenausleger-Abspannung / Jib and counter-jib suspension / Haubanlage de flèche et de contre-flèche / Attrezzatura di ancoraggio di braccio e controbraccio		8,20	0,55	0,12	1170	
		Tirantes de sost én pluma y contrapluma / Grupo de ancoragem de lança e contra-lança		5,87	0,20	0,16	380	
Turm		Tower / Mât / Torre						
14	8	Turmstück / Tower section						
	9	Elément de mât / Elemento di torre		170 HC	4,14	1,90	1,90	1850
	11	Torre / Torre		185 HC	4,14	2,30	2,30	2240
	1			256 HC	4,14	2,30	2,30	2300
	1			256 HC S	4,14	2,30	2,30	2850
15	1	Turmstück lang / Long tower section						
		Elément de mât long / Elemento di torre, lungo		170 HC	12,42	1,90	1,90	4780
		Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida		185 HC	12,42	2,30	2,30	5460
				256 HC	12,42	2,30	2,30	5770
16	1	Grundturmstück / Base tower section						
		Mât de base / Elemento di torre base		170 HC	9,60	1,90	1,90	4480
		Tramo torre base / Peça de base de torre		170 HC S	9,60	1,90	1,90	5355
				185 HC	8,85	2,30	2,30	4280
				256 HC	8,85 (12,42)	2,30 (2,30)	2,30 (2,30)	4830 (7940)
				256 HC S	12,42	2,30	2,30	8000
Klettereinrichtung		Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru						
17	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl.						
		Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. / Peça de guia compl. Torre de montaje completa		170 HC	9,04	2,31	2,28	4750
				185 HC	8,39	2,68	2,58 (3,04)	5100
				256 HC	8,39	2,68	2,58 (3,04)	5100
18	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage / Sistema idraulico, traversa di appoggio e allugamento gru						
		Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Sistema hidráulico con travesa de apoyo y trepado		170 HC	2,00	1,10	1,00	1100
				185 HC	2,30	1,25	1,00	1150
				256 HC	2,30	1,25	1,00	1150
Unterwagen		Undercarriage / Châssis / Carro della gru						
19	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore / Quadro sem grupo de propulsão						
		Caja rodillo motriz		170 HC	1,46	0,84	0,87	920
				185 HC	1,46	0,84	0,87	920
				256 HC	1,63 (1,46)	0,92 (0,84)	0,95 (0,87)	1690 (920)

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Qta. Cant. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg*
20	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Quadro com grupo de propulsão Caja rodillo conducido		170 HC	1,15	0,60	0,87	880
				185 HC	1,15	0,60	0,87	880
				256 HC	1,37 (1,15)	0,62 (0,60)	0,95 (0,87)	1340 (880)
21	1	Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Braço largo soporte / Travessa comprida		170 HC	7,15	0,80	0,70	1070
				185 HC	9,10	0,82	0,74	1350
				256 HC	9,10 (11,95)	0,80 (0,82)	0,80 (0,80)	1650 (2200)
22	2	Tragholm kurz / Short support arm Longeron court / Longherone corto Braço curto soporte / Travessa curta		170 HC	3,45	0,60	0,70	500
				185 HC	4,41	0,62	0,71	615
				256 HC	4,45 (5,58)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	800 (1035)
23	2+2	Randträger / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordó		170 HC	4,08 – 4,30	0,16 – 0,33	0,11 – 0,14	80 – 200
				185 HC	5,48 – 5,46	0,11 – 0,17	0,16 – 0,38	118 – 454
				256 HC	5,46 – 5,40 (7,52 – 7,46)	0,11 – 0,18 (0,1 – 0,17)	0,16 – 0,38 (0,1 – 0,38)	175 – 525 (366 – 912)
24	4	Stützholm / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio		170 HC	3,53	0,25	0,17	240
				185 HC	4,23	0,17	0,25	275
				256 HC	4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600)
25	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis		170 HC	3,30	2,15	2,15	2000
				185 HC	3,73	2,52	2,52	1950
				256 HC	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	2550 (3800)
26	1	Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares		3,50	1,20	1,00	1000	
27	1	Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori Caja con accesorios / Caixa de acessórios		2,00	1,00	1,00	2000	

() **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. Características em (...) válidas pelo chassis de 8 m.

* **Einzelgewichte.** / Single weights. / Poids individuels. / Pesì di componenti. / Pesos de peças componentes. / Pesos unitarios.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!

Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Si fa riserva di modifiche! / Salvo modificação da construação!
¡Sujeto a modificaciones!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer
responsabilidade quanto à informação fornecida.